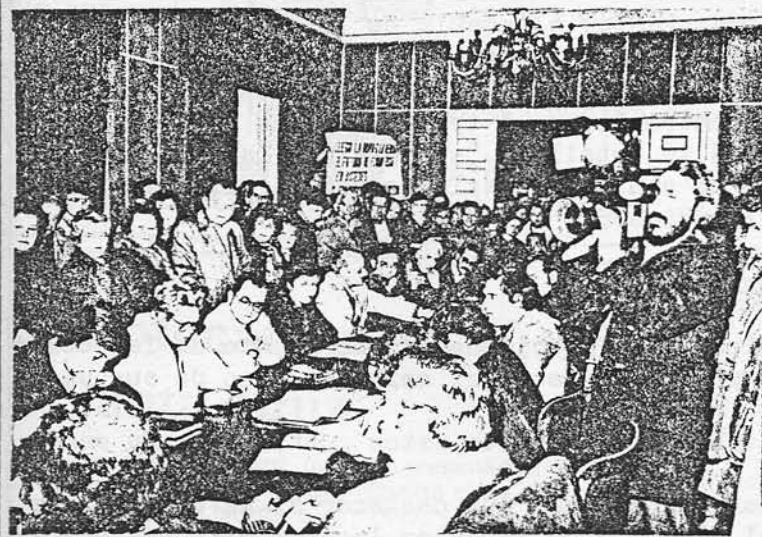


MEJoras del VALLE

EDITA: "MEJORAS DEL VALLE" D.LEGAL 0-170/81

BOLETIN Nº 24.- Turón, FEBRERO, 1.983-3º AÑO



Martes, 8 de Febrero: Una fecha para el futuro. *M. de S. Francisco*

"Por un Turón mejor, acude a la cita". Así rezaba el remate de los carteles anunciadores de la necesaria presencia testimonial ante nuestro consistorio dejando claro al Pleno Corporativo el sentir del pueblo más importante del Municipio de Mieres.

Como una prueba del fuego, pero invertida: Jornada gélida, tormentosa, despacible desde ya la amanecida, no fué suficiente para que ochocientos turoneses se plantaran en la plaza y ocuparan los salones del Ayuntamiento.

La remodelación de S. Francisco se reafirmaba por unanimidad del Pleno cerrándose con ello el capítulo básico para formalizar con el Ministerio el convenio previsto para iniciar la primera fase del nuevo barrio.

A dos grados bajo cero se congelaban pues el empeño conatumaz y la sinrazón de cuantos, de una u otra forma, se mostraban contrarios.

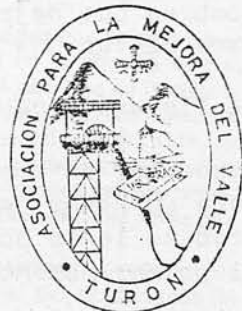
Solidaridad. ¿Y tú me lo preguntas?.. Turón, solidaridad eres tú.

La nevada: Electra Bedón protagonista

Señores, no se puede estar únicamente atento a la frecuente elevación de las tarifas, es decir, éstas bien al día, mientras las instalaciones ó tendidos aéreos se enclavan en los años cuarenta.

Conviene ir pensando en modernizarse ó Turón no tendrá otro remedio que testimoniar también su descontento ante las autoridades competentes

¿La nevada del siglo?



REFRANES del FEBRERO del MES

L	M	M	J	V	S	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	(© NEVADA)					

"Siempre se vió por Febrero lo contrario que en Enero", dice un refrán castellano. Así que de creerlo, Febrero será un mes pródigo en lluvias. Pero, pícaro sabiduría popular, que tiene un refrán para cada cosa, ya saben que febrerillo es el mes loco y díscolo por excelencia. En cualquier caso, aquí le ofrecemos refranes sobre el citado mes:

- "Febrerillo el loco, un día peor que otro".
Este conocido refrán anuncia veleidades sin cuento del mes más corto del año.
- "Venga Febrero lluvioso, aunque salga furioso".
La Lluvia como sea, aunque venga acompañada de furias meteorológicas indomables.
- "Nieve antes de Marzo, oro blanco".
Una vez más, el año de bienes.
- "Si no llueve en Febrero, ni ganado ni sementero".
- "Nieblas en Febrero, abril llevadero".
- "En Febrero, mete obrero; pan te comerá pero buena labor hará desde la mitad en adelante, que no antes".

Es todo un tratado de economía agrícola

Refranes particulares de algunos días de Febrero:

Día 1.- "En vísperas del Candelero, invierno fuera ó vuelta al brasero".

Día 2.- "Cuando la Candelaria plora, invierno fora; pero si no plora, ni dentro ni fora".

"En Candelera, invierno fuera; pero si no ha nevado y quiere nevar, invierno por comenzar".

EN PRÓXIMO BOLETÍN, ENTREVISTA CON JESUS SUAREZ

"ECOS del VALLE" INFORMA, NO DEFORMA.



En las reuniones celebradas durante el mes de Febrero, bajo la presidencia de D. José María Rguez Hevia, fueron tratados entre otros los siguientes temas:

- AGRADECIMIENTO.- Al portavoz del P.C.A. en el Ayuntamiento, - Alberto Alvarez, por el interés demostrado para que el proyecto sobre la remodelación de S. Francisco fuera aprobado, - sin más demora, por el pleno Corporativo.
- Al Secretario Comarcal del PSOE, Maximino Vicente, por las gestiones realizadas en el mismo sentido.
 - A la Empresa Fernández, Pullmans Llansa y Gelito, por la atención que han tenido con el pueblo de Turón.

S. FRANCISCO.- Después de que el Pleno Municipal diera el sí ansiado, salió para Madrid el borrador del convenio marco con el I.N.V. Según noticias, las primeras impresiones del citado organismo son favorables.

- El día 25, la representación Municipal y de Mejoras del Valle serán recibidos por el Ministro para tratar sobre el tema de la remodelación.
- Los pasos hacia la consecución de la obra, llevan el ritmo y la agilidad prevista.

ENSEÑANZA.- El 17 de Febrero, el Alcalde de Mieres, acompañado de una representación de Mejoras del Valle y técnicos municipales, giró una visita a la capital del Principado, para mantener con el nuevo Delegado de Educación y Ciencia conversaciones sobre la construcción de 10 aulas en la Vega de Guceo, cuando en un principio el acuerdo hablaba de 16.

- Ante estos hechos, el próximo día 28 visitará el Valle turonés el Delegado de Educación y Ciencia.

CULTURA.- Para el mes de Marzo, se tiene previsto: exposición anual de actividades, convocatoria del concurso de Redacción Escolar con motivo del día del Libro y Ciclo de Conferencias sobre Medicina Preventiva.

ASAMBLEA.- Próximamente será convocada la Asamblea General de Socios, de acuerdo con los Estatutos de la Asociación

HUMOR en BABLE por Juan Barrantes

tu?

35

ab/



Este mes de Febrero pasará a la historia como uno de los más duros que se recuerdan aquí en Turón.

Nieve durante diez días Frío, mucho frío y hielo. Nada que objetar a todo esto. Al fin y al cabo es un mes invernal.

Lo malo fueron las consecuencias. Sin llegar a la tragedia, si se produje-

ron daños y molestias de todo género.

Los hinchas futboleros vieron aplazado su partido contra el Astillero.

- Los transportes por carretera y con ello el aprovisionamiento, sufrieron muchas perturbaciones.
- Otras consecuencias fueron las numerosas caídas originadas a causa del hielo, lo que produjo algunas fracturas y otros daños físicos en personas. Pueblos incomunicados, cortes de luz, averías en el servicio telefónico, etc...

En el alto de la Colladiella, donde se encuentra ubicado el monumento al minero, Gaspar González, propietario del Bar Verano, estuvo cinco días incomunicado, junto con su mujer, hijo y su suegra de ochenta años enferma, lo que obligó a Gaspar a recurrir telefónicamente, desde la Hueria, a todos los organismos oficiales solicitando ayuda, obteniendo la llamada por respuesta. El problema fué solucionado por Florín el Ferreru que enterado del caso logró abrir senda con una pala de su propiedad.

Cuando el temporal convierte los caminos en algo más que un tema para una bella fotografía, es preciso contar con los medios adecuados para que la vida habitual no se detenga. En zona acostumbrada a este tipo de embate del clima, no puede estar a finales del siglo XX a merced de la nieve, pese a los indiscutibles avances de los últimos años, en cuestión de seguridad ciudadana, seguimos estando en mantillas.

Bibliotecarios en Turón y Santa Cruz

Había problema con las bibliotecas de Turón y Santa Cruz. En realidad puede que aún subsista. A lo peor tienen que permanecer cerradas cierto tiempo, dado que finalizó el contrato temporal de las personas que se ocupaban de ellas.

De todas formas el Ayuntamiento anuncia medidas para la salida de esta situación anómala. La secretaría hace público, para general conocimiento, que las bases de provisión de dos plazas de encargados, en las citadas bibliotecas, se encuentran en el departamento, a disposición de quien quiera examinarlas, y un ejemplar de las mismas lo encontrarán expuesto en el tablón de anuncios de la Casa Consistorial. Se advierte también que el plazo

de presentación de instancias finaliza el día 28 de febrero de 1983.



¡HIZTE SOCIO de MEJORAS!
100 pts. al Mes

Aclaración sobre la fiesta de San Blas en Villandio

El pasado día 8 de los corrientes el diario LA NUEVA ESPAÑA publicaba una información procedente de su corresponsal en Mieres sobre la celebración de la fiesta de San Blas en Villandio, de la parroquia de San Andrés de Turón.

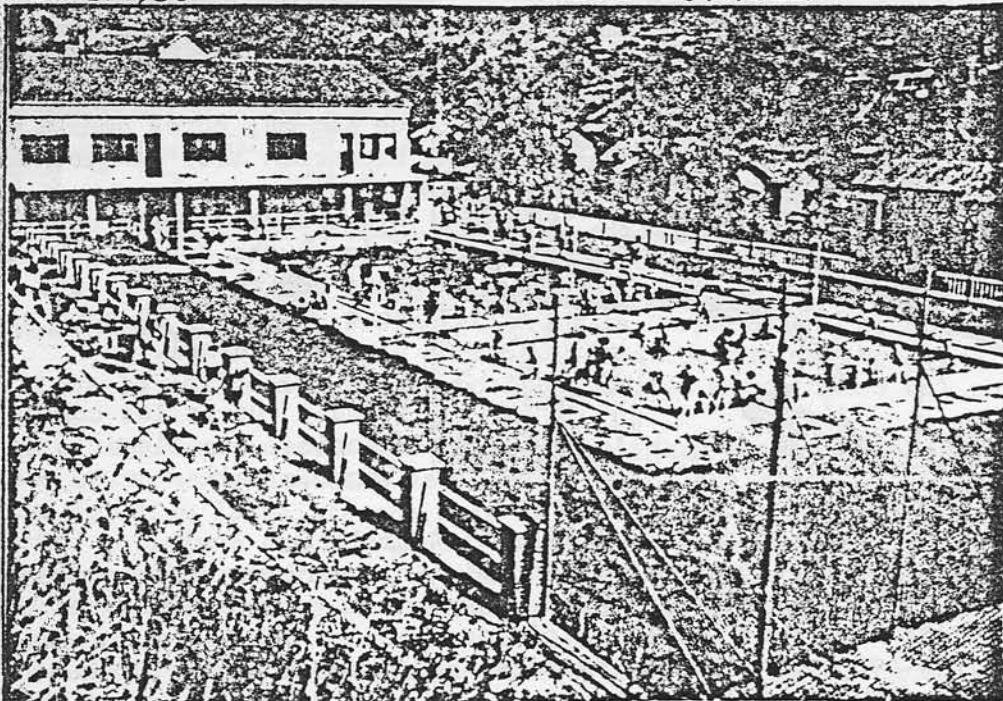
El secretariado diocesano de medios de comunicación social, tras recabar las informaciones pertinentes, se cree en la obligación de hacer las siguientes puntualizaciones:

1.-La cantidad convenida con la Comisión de Festejos de Villandio como aportación a la celebración religiosa de la fiesta de San Blas fue acordada por la junta económica parroquial de San Andrés de Turón, que administra los recursos económicos de la parroquia. Los ingresos recaudados con ocasión de la mencionada fiesta se destinan, de acuerdo con las normas diocesanas al respecto, a la parroquia y la diócesis y no al sacerdote rector de aquella.

2.-Por acuerdo de la misma junta parroquial la ofrenda realizada durante la misa, sumada al resto de la recaudación parroquial, está destinada, como en años anteriores, a la campaña contra el hambre, que se celebra el próximo domingo, día 13.

3.-En la diócesis de Oviedo, a menos que existan otras costumbres, la recaudación obtenida en la ofrenda que se hace en las celebraciones religiosas de este tipo de festividades tienen como destinatarios las capillas, ermitas y santuarios de los santos en cuyos recintos se celebra la fiesta, en caso de que no hubiere tales capillas o ermitas los recursos obtenidos en tales ofrendas son administrados por las correspondientes juntas económicas en beneficio de otras obras parroquiales.

Ramón R. CUEVAS, del secretariado diocesano de medios de comunicación social del Arzobispado de Oviedo.



La localidad de Turón quiere sobrevivir

En estos días se está gestando el ser o no ser del Valle de Turón. las cosas están muy claras pero parece ser que algunos, muy pocos, desde luego, quieren imponer su ley con argumentos de poca monta.

Miembros de la Asociación de Mejoras del Valle han tratado y seguirán tratando de demostrar que la razón está de parte del pueblo de Turón, marginado y abandonado en las últimas décadas como si hubiese cometido algún pecado, y Turón no tiene nada de que arrepentirse, ya que ha sido generoso en el dar sin recibir nada a cambio.

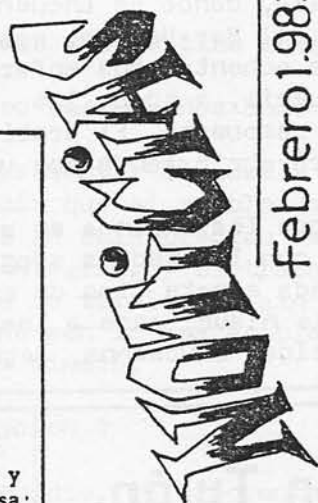
Por eso, cuando faltan pocas horas para que se trate en sesión plenaria del Ilmo. Ayuntamiento de Mieres, la cuestión de la compra y remodelación del barrio de San Francisco, yo pido a los miembros de la Corporación Municipal que sean justos y generosos a la vez con un trozo de Mieres que dio todo a cambio de nada.

Sería lamentable que la mezquindad de una minoría insignificante diese al traste con una operación en la que va la supervivencia de un valle. Los aplazamientos y vacilaciones nos harían perder el barco que ahora está tocando puerto.

José María RODRIGUEZ HEVIA

(Presidente de la Asociación Turonesa para Mejoras del Valle)

febrero 1983



Grave problema

DESDE TURON

Disgusto ante la negativa de subvenciones para el complejo deportivo

GANCEDO

Hace algunas semanas se inauguraba en Turón una buena parte del soñado complejo deportivo que promueve la Asociación de Mejoras. Allí estuvo para significar el hecho con su presencia el consejero regional de Cultura y Deporte, Antonio Masip, entre bastidores se habló de la solicitud que en su día había formulado el pueblo para conseguir de la Administración central las subvenciones acostumbradas, concretamente cuatro millones y medio destinados a la segunda fase de estas instalaciones. Parece ser que como consecuencia de los cambios habidos y el movimiento de competencias hacia el ente autonómico, ahora debe ser el Ayuntamiento de Mieres quien solicite las ayudas, siendo imperativo indispensable, la municipalización del complejo, es decir, que Turón, tras el esfuerzo comunitario, después de «haberse dejado la piel» en la labor constructiva, deberá hacer entrega de los objetivos alcanzados a la sede del municipio. Bien, será

asunto a tratar, ya que al fin y al cabo, la corriente señala esa vía para cualquier medio de utilidad pública, pero creemos que ahora mismo la cuestión podría traer sus problemas.

Dado el caso excepcional de este pueblo mieroense, donde su asociación ciudadana asume responsabilidades públicas y en cierto modo suple la deficiencia municipal, ¿no sería posible que el Gobierno asturiano, en concreto su Consejería de Cultura y Deporte, contemplase también fórmulas excepcionales, para que el pueblo de Turón pueda zanjar las deudas y dar fin a la obra de sus instalaciones deportivas? Se respira por el valle una lógica insatisfacción ante el hecho de encontrar puertas cerradas. Al fin y al cabo, en cosa de administración, estos momentos transitorios nos han cogido a casi todos con las espaldas abiertas. Turón ha conseguido finalizar los vestuarios, el gimnasio, y precisa de una cancha polideportiva. La ley también puede tener su elasticidad a la hora de reconocer méritos.

Mieres: Aprobada la remodelación del barrio turonés de San Francisco

8 Febrero, 83

Mieres. GANCEDO.

El Ayuntamiento de Mieres aprobó ayer el convenio marco con el Instituto Nacional de la Vivienda para la remodelación del barrio de San Francisco, de Turón, actualmente con 180 unidades, que se convertirán, a través de este proyecto, en 350. Esta aspiración del valle turonés quedó plenamente confirmada con la presencia de 800 vecinos del barrio que en actitud totalmente tranquila y respetuosa asistieron en varias dependencias de la Casa Consistorial al debate de este asunto. Esta presencia masiva se debe a la inquietud que, a pesar de las buenas noticias traídas por la comisión especial por remodelación que había visitado el Ministerio de la Vivienda. Existía el temor de que el Ayuntamiento no se decidiese a darle oficialidad al acuerdo.

También se acordó la compra de los terrenos del barrio a HUNOSA, por cuarenta millones de pesetas, cuestión que queda pendiente de negociaciones del alcalde con el futuro presidente de esta entidad pública para mejorar el contrato. En este aspecto, los portavoces de MCA y del PSOE calificaron el hecho de tomar un acuerdo y después negociarlo como de «chapuza». Pero ante la urgencia de presentar la documentación en el Instituto Nacional de la Vivienda antes del 23 de febrero asumieron el compromiso.

HORREO



CAPITULO 2º

Refiere Jovellanos que es muy posible que el origen del hórreo se remonta a una época en que no se conociese ni el hierro y que sus inventores hubiesen sido los primitivos astures.

(En próximo boletín, hórreos y paneras en la Parroquia de Santa María de Urbiés a cargo de nuestro colaborador, SEFER).

Continuación

Luego queda el tejado a cuatro aguas y un alero de tres palmos; en la mayor parte de Asturias se cubre con teja, aunque a veces como sucede en Leitiriegos y Degaña, se cubre de paja, y en el occidente, de la clásica pizarra negra.

A veces en parte ó en el total del hórreo tiene un corredor donde se ponen a solear "les riestres" de maíz, y para subir la subidoria o patín, escalera de piedra con el último paso en vano; el espacio que queda ante la puerta se llama en unas partes talandoria y en otra tenobia. Tanto aislamiento sólo tiene por objeto preservar lo que allí se guarda de la humedad, los ratones y otros agentes.

El hórreo suele tener normalmente una dimensión de cinco ó seis metros cuadrados. Sin embargo, los hay más pequeños, pero resultan más "feos", parece como si la dimensión debiera estar en el conjunto de la Quintana y todo lo que no sea así empobrece la estética del conjunto. Cuando es mayor, más amplio y que ya no puede ser construido con cuatro soportes, se denomina, cuando pasa de ese número, panera. Las hay de seis, ocho, diez y hasta doce pegallos.

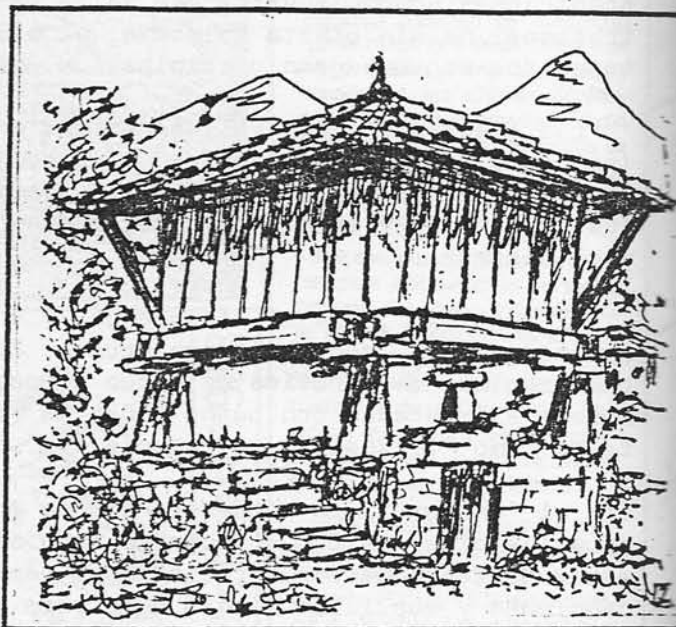
En este caso suele ser de varios dueños y tantas puertas, claro está, con las divisiones correspondientes.

OTROS ASPECTOS DEL HORREO.-

El hórreo asturiano es granero y despensa; colmenar, palomar y vivienda. Su concepción es airosa; su estructura esbelta su forma y disposición ideal para el fin perseguido. Puede afirmarse que ningún hórreo que se precie de su solera tendrá un solo clavo de hierro: todo en él está ensamblado y sujeto con cuñas; es un edificio desmontable e incluso se podría decir que no ocupa lugar, pues debajo de él se pueden poner infinidad de cosas.

ORIGEN.-

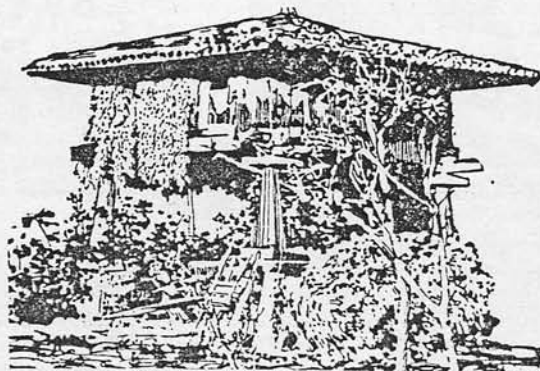
Su origen es muy remoto, ya en aquél de la fundación de Oviedo dicen las crónicas que el lugar estaba plagado de hórreos.



L'HORRIU

Original de Francisco Glez Prieto.

Y'e un caxón de castañu sofítáu sobre cuatro pegollos nos pilpayos, aquilones, cabrios; pingayos, qu'aguanten pa les ripies y el teyau facen pe les xuntures ansamblau les colondres, embelgos, los gayos co les trabes que paecen espantayos puestu 'na basamenta i afianzau la subidoria ta con escalones desaparará por mor de los ratones, por va la talandoria p'hacia fuera; s'abre la puerta sin delgún engorriu p'al que quiera subir i entrar al h'riiu más si tien seis pegollos ye panera.



Historia de Turón

Hace dos años - marzo de 1.981 - veíamos con gran satisfacción como Turón, gracias a la iniciativa del Grupo de Hostelería de La Veguina, intentaba recuperar las fiestas tradicionales de Carnaval que tanto prestigio y fama dieron en otros tiempos a nuestro pueblo. Pero una vez más, la historia vuelve a repetirse, y nuestras tradiciones quedan muertas por falta de un mínimo de continuidad, por lo que hoy - tratamos, no sin cierta tristeza, el tema carnavalesco que celebraban nuestros antepasados con una gran participación popular.

Las fiestas de Carnaval, conocidas en toda Asturias con el nombre de "antroxu", (sin duda del latín *intraitus*) abarcaban, en sentido estricto, tres días, del domingo al martes que precede a la Cuaresma, que se inicia como es sabido, el Miércoles de Ceniza, y eran ante todo fiestas populares en las que prevalecía la máscara y el disfraz.

El "Antroxu", era el día grande, y en nuestras aldeas se celebraba mediante una copiosa comida, con abundante bebida. Era tradicional preparar un abundante pote, - bien repleto de embutido de cerdo y enormes morcillas, curadas al humo de las chimeneas alimentadas con buena leña. No faltaban a la mesa para tal ocasión los dulces tales como "frixuelos" y "casadielles" que servían para concluir las "comilonas".

Era el "Antroxu", un verdadero día de holganza para nuestros predecesores que por aquellos días, salían a recorrer todo el Valle en alegres y animadas pandillas de mozos disfrazados y que recibían el nombre de "quirrios". Estos, rivalizando con sus canciones y coplillas llenas de cierta piquilla", llegando a sentenciar:

Los de la parte solana,
lo que pueden hacer hoy
no lo dejan pá mañana.

a lo que los "rivales" de ladera replicaban:

Los de la parte sombría,
todo lo dejan pal ótru día.

Ya más cercanos en el tiempo, hacia los años 33 - 36 la conocida y popular "Murga de Bautista" alegraba todo el pueblo de Turón con sus coplas llenas de originalidad.



¡LA MURGA DE BAUTISTA!
«¡Qué tiempos!» Sí, qué
tiempos... ¡y qué Murga!

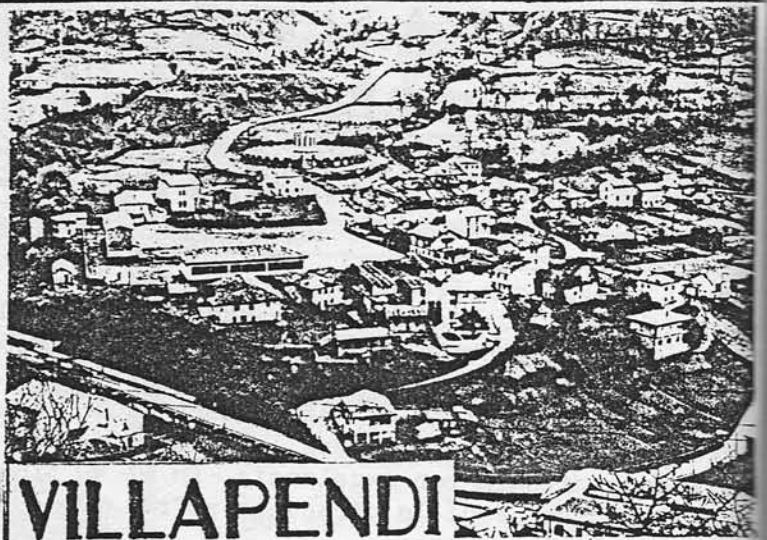
Pero tales festejos desde siempre bulluciosos, alegres y llenos de diversión fueron degenerando con el tiempo hasta llegar a la total desaparición.

Esperemos que en años venideros Turón vuelva a recuperar sus Carnavales. Señal de nuestro merecido despertar

Carlos Vega

IDEA DE:

PUEBLOS
del
VALLE



FOTOS: ARRANZ

VILLAPENDI

VILLAPENDI.- Pueblo de la Parroquia de San Martín (Turón). Está situado a una altitud de 330 m. dista del centro de La Vegaña 800 m. y de la capital municipal 8 Km. aproximadamente.

DATOS.- Población: 87 familias (262 vecinos)
Hórreos : 8
Bares : 3
Vehículos: 30
Granja avícola con 8.000 aves
77 cabezas de ganado vacuno.
Teléfono público y domiciliario.

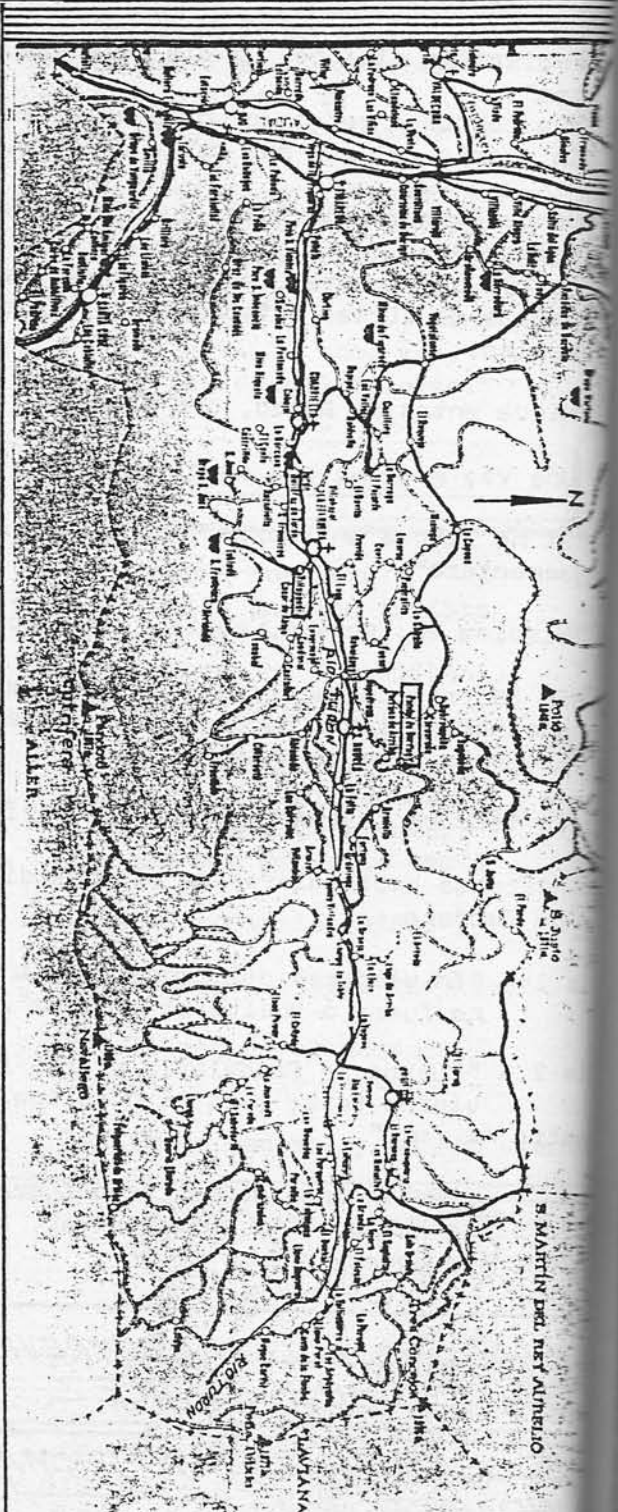
Pueblo agrícola-ganadero donde la mayoría de sus vecinos alternan su trabajo en la mina con las labores del campo.

ENSEÑANZA.- Dos grupos escolares: uno para párvulos y el otro consta de 8 aulas con una capacidad para 320 alumnos, tiene cocina, comedor (sala de múltiples usos), biblioteca, sala de profesores, secretaría, laboratorio, patio cubierto y cancha polideportiva. Fue inaugurado en el mes de Septiembre del 1.981. Su costo a cargo del Ministerio de Educación y Ciencia ha sido de 30 millones. Este colegio de E.G.B. cuenta con Asociación de Padres de alumnos.

COMUNIDAD VECINAL.- Cuenta con una Comunidad de vecinos, fundada el 29 de Octubre de 1.978, con 180 socios y cuyo presidente actual es Francisco Suárez López.

FIESTAS.- Durante algunos años, coincidiendo con la festividad de San Isidro se celebró la fiesta del "Enganche". Actualmente se organiza la tradicional "Foguera de San Juan". Colabora con S.O.TU.FE. organizando el Concurso Provincial de Baile Regional y presentan la carroza típica asturiana en el desfile anual. Este año, en colaboración con la dirección del Colegio, organizó la Cabalgata de Reyes Magos.

OBRAS REALIZADAS.- Hormigonado de caminos y plazuelas, muros de contención y cunetas, recogida de aguas, alumbrado público moderno, habilitación del depósito....



VILLAPENDI:

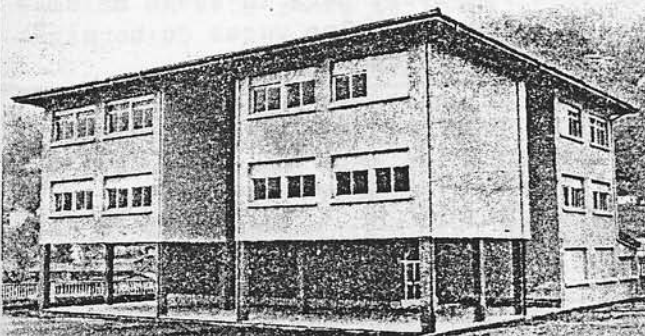
... del lavadero, instalación de 500 m. de manguera con los grifos y tomas correspondientes para caso de avería general, aparcamiento para coches en términos del cementerio, bidones para la basura, etc..

PROYECTOS.- Construcción de un parque y mejoras de ornamentación del pueblo.

OTROS DATOS.- De Villapendi han salido 5 sacerdotes, 4 profesores de E.G.B. 3 ingenieros Técnicos, 7 futbolistas que militaron en categoría nacional, 1 de Filosofía y Letras y 3 Ayudantes Técnicos Sanitarios.

- En sus inmediaciones está ubicado el Cementerio Municipal y el depósito de aguas (5 millones de litros), ambos inaugurados en el año 1.933.

ASISTENCIA SANITARIA.- Ambulatorio de la Seguridad Social ubicado en Lago (600 m.) y en la Cuadriella (1.500 m.). Farmacias en La Veguina (800 m.) *Miguel OLIVAR*



El nuevo y magnífico Colegio de EGB de Villapendi, con capacidad para 320 alumnos, comedor y cancha polideportiva.

PANDEL.- (Continuación) -tes descomunales y que en pleno invierno es imposible el transitar ningún vehículo. Hace tiempo que el Ayuntamiento estacó su itinerario partiendo desde Espinos a Pandel y su comunicación con Carcarosa. En fin este proyecto quedó en aguas de borraja.

4º.- Alcalde no tiene y yo me pregunto, ¿Porqué el Ayuntamiento de Mieres no nombra un solo Alcalde para todos los pueblos de la Parroquia de Ntra. Sra. del Carmen y que asistiese a todos los plenos exponiendo los problemas de todos estos pueblos y darles solución por orden de importancia?.

INFORMACIÓN de:

Desiderio Fedez.



PANDEL.- Pueblo de la Parroquia de .. Ntra. Sra. del Carmen (Turón) Está situado a una altitud de 520 metros dista del centro de la Veguina unos 4,5 Km. y de San Andrés 1.300 m. y de la capital municipal unos 11 aproximadamente.

DATOS.- Tiene una población de 17 vecinos

HORREOS.- Tiene 3 en buen estado.

VEHICULOS.- 7

La casa más antigua data del año 1.800 conocida por casa Carmen. Dispone de teléfonos particulares. Agua en sus domicilios. La luz como en casi todos los pueblos, brilla por su ausencia, su conservación. El pueblo es agrícola y ganadero. La mayoría de sus vecinos alternan su trabajo de la mina con las labores del campo.

ENSEÑANZA.- Hubo enseñanza escolar en Casa Flora desde el año 1.928, construyéndose un edificio con vivienda en el año 1.960 y a partir de la concentración escolar (1.973) los niños se ven obligados a desplazarse a los centros escolares de la Veguina y Cuadriella (4 Km.)

ASISTENCIA SANITARIA.- Ambulatorio de la Seguridad Social ubicado en San Andrés (1.300 m.) Farmacia en la Veguina (4 Km.)

COMUNIDAD VECINAL.- Este pueblo de Pandel depende de la Asociación Mejoras del Valle, pues casi todos los vecinos están asociados a la misma.

PROBLEMAS.- 1º Luz pública. Está completamente abandonada por parte de la Empresa Bedón.
2º.- Carece de acantarillado.
3º.- No tiene carretera, sino un mal camino hormigonado, con unas pendientes



30 Enero.- CAMPO J.M.F. FELGUEROSO

C.D. TURON, 1.- TITANICO, 0

- Partido de baja calidad y mínima victoria turonesa ante un Titánico de Laviana que vino a defenderse, para evitar ser goleado, pero se encontró con un Turón, que no tuvo su tarde.

6 Febrero.- CAMPO de la ALBERICIA

RAYO CANTABRIA, 4.- C.D. TURON, 1

- Fuerte derrota la sufrida por el Deportivo ante uno de los favoritos del grupo. El partido se jugó a las 12 de la mañana en uno de los campos que tiene el Rácing de Santander para efectuar sus entrenamientos; hubo fuerte viento, mucho frío y un terreno de juego muy resbaladizo. Gustó el Turón en la primera parte, de aquí que llegase al descanso con ventaja mínima. En el segundo tiempo cambió el decorado y los locales consiguieron a los tres minutos el empate, que fué protestado por los turoneses, a raíz de éste gol el Deportivo se vió obligado abrir líneas y los goles fueron cayendo en la portería defendida por Mateos.

13 Febrero.- CAMPO J.M.F. FELGUEROSO

C.D. TURON.- ASTILLERO

El partido no pudo celebrarse a causa de las intensas nevadas caídas en los últimos días.

El terreno de juego tenía un espesor de nieve de 60 cm.

20 Febrero.- CAMPO BELLAVISTA

CAYON, 2.- C.D. TURON, 1

- Primer tiempo con un gol a cero a favor de los propietarios del terreno de juego.

El Turón que demostró ser un excelente equipo, reaccionó tarde ante un Cayón afortunado.

El penalty, más que dudoso, llegó en un momento clave del partido cuando los turoneses se hacían con el ritmo del juego. Ricardo fué el autor del gol turonés y uno de los mejores jugadores sobre el campo de Sarón.

A causa del temporal reinante que tuvimos que soportar durante la mayor parte del mes de Febrero, la actividad que estaba prevista desarrollar, principalmente una salida colectiva a Peña Salón, hubo de suspenderse por la cantidad de nieve que había en la montaña así como los accesos por carretera a las tierras de Ponga.

El próximo día 26, el club San Bernardo tiene previsto celebrar la Asamblea General de socios en el domicilio social del club, con un cargado orden del día en el que destacamos la memoria de actividades del año 82.

Este club, desplegó durante el pasado año un sinfín de actividades tanto deportivas como sociales. En el aspecto deportivo, destacamos la asistencia de nuestros socios a los Campamentos de montaña el nacional celebrado en Tenerife y el regional en los Picos de Europa. La Marcha nacional por tierras de Alicante contó con la presencia de nuestros veteranos. Se ascendió a las cumbres más elevadas de los Pirineos, como el Aneto, Posets, Monte perdido etc.. Hubo infinidad de salidas a las montañas de nuestra región: Picos de Europa, Cordillera Cantábrica etc. en cuanto a las salidas colectivas, hemos de señalar que fueron muy concurridas - siendo 24 los autocares que se emplearon con una media de 68 personas por salida. Como dato a tener en cuenta a la hora de determinar la gran actividad deportiva, hemos de señalar que salieron a la montaña en excursiones organizadas en el seno del club, 2.124 personas y fueron 102 las cumbres y travesías conseguidas por nuestros asociados. Sin olvidar la 1ª marcha regulada "Valle de Turón" con una importante participación de montañeros de la comarca.

En el refugio de Cerullada .. (Pto. Vegarada) pernoctaron durante el pasado año 150 socios, los cuales disfrutaron de sus instalaciones y del paisaje que rodea al refugio. Las fechas más concurridas fueron por Semana Santa y vacaciones de verano.

En este mismo refugio, se desarrollaron durante el pasado año dos cursillos de iniciación al montañismo para niños de 9 a 16 años.

(continúa en pág. siguiente.)



Rodríguez Prada

(continúa de la pág. 14)

¿ Cómo ves la situación de nuestra calle principal, en cuanto alumbrado, aceras, canalones, como también el parque ?

- Pues veo esta calle principal de la Veguina, como la puede ver cualquier turonés con deseos de adecentamiento. Es triste, lamentable y vergonzoso, observar el estado del suelo, las aceras y alumbrado. En cuanto a fachadas y canalones se refiere, el Ayuntamiento nada ha exigido a los dueños de las viviendas pero creo no tardará en aplicarles una contribución especial

que redunde en la obligación de hacerlo.

En cuanto al parque, que sólo lleva el nombre, podemos decir que es lamentable su estado para el regocijo de seres humanos.

¿ Tendrá arreglo esta situación a corto plazo ?

- Puedo decirte que para la reparación de aceras, alumbrado y parque, se cuenta con vendidos millones de pesetas aprobados por el pleno, cuyas obras creo yo, no tardarán en realizarse.

¿ Habrá esperanza de conseguir el acceso peatonal en la felguera ?

- Creo que sí, puesto que Turón está encaminado para ser un pueblo de progreso, cuyo reconocimiento por parte del Ayuntamiento, hoy sabe que existe.

¿ No tendrá su influencia para tal reconocimiento, la Asociación Turonesa para la Mejora del Valle ?

- Para mi, Mejoras del Valle, fué lo único bueno y positivo que existió en Turón durante mis años de existencia, yo me siento orgulloso de pertenecer a ella y reconozco la valía de sus miembros, como la del mismo Presidente como tal, además de ser una gran persona.

Así ha sido la entrevista de un concejal turonés, que ni quitamos ni ponemos, por que así fué comentado.

Miguel OLIVAR Muñoz

MONTAÑISMO.-

En cuanto el aspecto social destacaremos la fiesta ...

anual que en Mayo de cada año se celebra en Cerullea, siendo obsequiados todos los socios y acompañantes con una monumental espicha. El día del "Bollu Preñau" a celebrar por Junio en La Llana - del Cordal. Durante ese día se entrega a cada socio una botella de vino y un bollow.

Tienen su importancia los campeonatos sociales de tute y parchís a celebrar por el invierno en el domicilio social del club, con gran participación de socios que compiten muy deportivamente.

Para terminar diremos que el club tiene su sección de Esquí en la que los socios que practican este deporte tienen acceso a la Tarjeta Federativa como también al uso de varios equipos de esquí de fondo que el club posee.

Continúa sin resolverse la grave crisis por la que viene atravesando la Bolística turonesa.

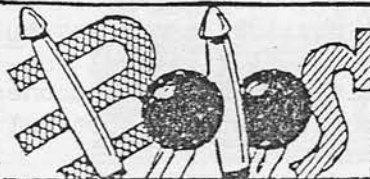
La comisión gestora viene realizando - continuas gestiones pero todas ellas todavía no han dado el resultado deseado.

El problema se agudiza y el futuro de los bolos en Turón está en peligro. Noticias de última hora nos indican que un destacado turonés de pro, está dispuesto a hacerse cargo de la presidencia de la Sociedad, siempre y cuando su candidatura sea aprobada en Asamblea General y a la cual deberán asistir un mínimo del 25% de los socios.

La Gestora convocará para los primeros días del próximo mes de Marzo, ASAMBLEA GENERAL, donde los socios con su asistencia masiva decidirán el futuro de la Bolística turonesa.

LOS SOCIOS TIENEN LA PALABRA.

Sección de ESQUI



por Luis CANDANAL





MEJORE SU SEMILLERO

Como cualquier ser vivo (hombre, animal o planta); es de suma importancia la primera fase en la que ha de brotar la vida. De este primer proceso dependerá en gran parte la calidad que alcanza en su desarrollo posterior y durante su cultivo dicha planta.

Si desea hacer un buen semillero, en los meses de invierno, siga estos pasos para cualquier especie de hortaliza, excepto para las que se ponen directamente en terreno de asiento:

- Busque como siempre, el lugar más soleado y resguardado de los fríos del Norte
- Señale las dimensiones que desea tenga el semillero, y haga una poza con esas dimensiones y 40 cm. de profundidad.
- En el fondo ponga una primera capa de piedras, gravilla, etc., como drenaje.
- A continuación, una 2ª capa de 10 ó 15 cm. de estiércol muy deshecho y pesado (nunca estiércol reciente).
- Encima eche la tierra que sacó del hoyo, hasta rellenarlo por completo.

- Sobre esta superficie extienda unos 2 cm. de tierra de mantillo. Esta tierra puede cogerla de un "castañero", después de retirar la primera capa, porque contiene hojas y erizos sin descomponer. La "tierra de cataño", de tan fácil obtención en esta zona, es la mejor tierra para los cultivos de primor: semilleros, macetas, etc.

- Encima del mantillo ya puede sembrar, cubriendo los semilleros con una capa insignificante de mantillo peñonado. Es importante que la semilla quede muy espaciada, y no poner una cantidad excesiva.

- Riegue en abundancia, pero sin que el agua arrolle las semillas. Este será el único riego hasta después de nacer las plantas.

- Cubra el semillero completamente, como si fuera una campana, con un plástico totalmente transparente, como el cristal.

- Para sujetar el plástico, a unos 40 cm. del suelo, puede colocar estacas de rechas o varas haciendo arco, alrededor del semillero.

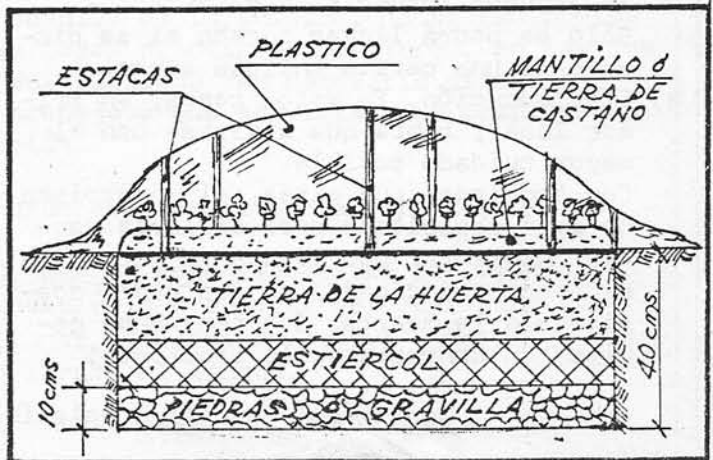
- Rodeado todo el semillero se entierra el plástico con tierra y algunas piedras, para que quede herméticamente cerrado, y no entre, ni salga, aire.

- El plástico no se tocará hasta el momento en que nacen las plantas, para que éstas respiren, o regar si es necesario.

- Este plástico se empezará retirando solo de día, y tapando de noche al principio, de forma paulatina, hasta que unos días antes del trasplante, la planta ya esté acostumbrada a vivir totalmente al aire libre.

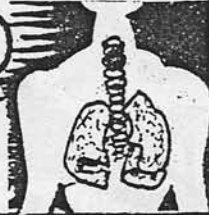
- Con estas normas conseguirá más y mejores plantitas.

Si le asusta el esfuerzo, piense que este semillero le puede servir para otras siembras posteriores y durante otros años, con la sola precaución de en años sucesivos renovar la capa de estiércol y mantillo.



SOCORRISMO

ASFIXIA(2)



ASFIXIA MECANICA.- Son aquellas en que la dificultad del .. aporte de oxígeno al organismo reside en un obstáculo que se interpone en cualquier lugar de las vías respiratorias. Como es lógico, existen distintos tipos de asfixia mecánica, según el obstáculo que se oponga al paso del aire. Así, tenemos:

- a) Por sumersión, tal es el caso, por -- ejemplo, de los ahogados.
- b) Por compresión torácica, tal es el caso de personas aprisionadas bajo escombros, por derrumbamientos de inmuebles minas etc.
- c) Por ahorcamiento.
- d) Por contractura de los músculos respiratorios, como tiene lugar en caso de descarga eléctrica, crisis epilétticas convulsiones, etc. En realidad, este tipo de asfixia no es exactamente una asfixia mecánica, aunque, a fines divulgatorios, se incluya en este apartado.
- e) Por estrangulación, la cual puede ser el resultado de un suicidio, de un accidente ó de un crimen.
- f) Por sofocación, que comprende todos - aquellos casos de asfixia, además de los anteriormente citados, en los cuales un obstáculo impide la llegada de aire a los pulmones, tales como son la oclusión de los orificios de la nariz y de la boca, la entrada de un cuerpo extraño en las vías respiratorias, etc

CONDUCTA A SEGUIR.- Consta de dos tiempos principales: el rescata y los primeros auxilios.

RESCATE.-

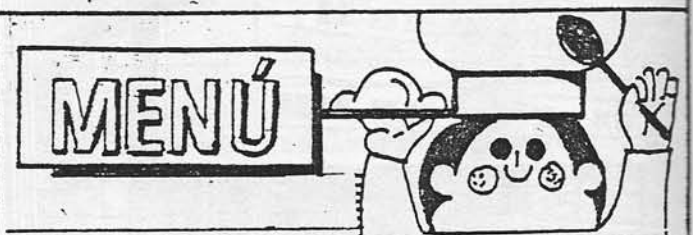
- a) Intoxicación por el óxido de carbono en grandes incendios ó catástrofes. Sólo se podrá llevar a cabo si se dispone de una careta antigás especial.
- b) Electrocución. En estos casos, en primer lugar, habrá que aislarse con el mayor cuidado posible. Con tensiones muy altas, el socorrista no está capacitado para aislarse convenientemente, por lo que su actuación está contraindicada, ya que puede ocasionarle la muerte. Con tensiones medias, su conducta es la siguiente:

(Continúa en próximo boletín)



CONSEJOS

- Frote la grasa de su prenda de ante con un paño empapado en vinagre ó sosa después cepille bien y conseguirá que el ante recupere su lustrosidad.
- Para que los niños no metan los dedos en los enchufes, tápelos con espaldrapo.
- Si un hormiguero le hace la vida imposible, vierta agua hirviendo sobre el agujero y desaparecerán instantáneamente.
- Para quiter las manchas del sudor, ponga la prenda en remojo con agua y vinagre caliente ó templado.
- Cuando se manche con tinta o grasa una camisa, frote inmediatamente un limón, que evitará la absorción de la mancha - por el género.
- Un buen limpiador para tu suelo es el - té frío, que hace las veces de barniz de primera calidad.



LACÓN A LA ASTURIANA

Ingredientes:

1 lacón desalado. 1 Kilo de patatas. 6 chorizos.

Preparación:

El lacón, bien lavado, se pone a cocer en unos tres litros de agua a las dos horas de cocción se le añaden los chorizos enteros y se deja cocer una hora más; seguidamente se agregan las patatas peladas y partidas en grandes trozos, cociéndolo otra hora.

En su punto se pasa todo para una fuente el lacón trinchado, los chorizos partidos a la mitad y las patatas adornando el plato. Se sirve caliente. Este plato es típico del occidente de Asturias, en algunos lugares incluso, lo sirven con grelos, como en Galicia.

COLABORACION

"METE EN EL BOLSILLO ..."

Mete en el bolsillo la melancolía que te ensombrece hasta desdibujarte. Y ¡ ciérralo ! sin dolor alguno : ¡ salta, retoza ! y colócate instantáneamente en las calles : dirígele la palabra, sin pudores a la primera persona que encuentres : no te importe nada. Ni su nombre, sexo, religión, ideario político, el color de su piel: Y menos te importe lo que te pueda responder: con un desplante o con una bofetada en la mejilla.

¡ No te marchites y continúa adelante! : con las preguntas y las respuestas dispuestas: ¡ No te importe nada !. Mete en el bolsillo la melancolía y ciérralo sin dolor alguno: ¡ salta, retoza e instálate en las calles! : al instante. Y dialoga con la primera persona, perro o loco que encuentres en tu camino.



original de Nel Amaro

INDIFERENCIA.

Entre cuadros, escombros y tinieblas penetrando en la oscura galería, camina raudamente aquél minero a jugarse la vida cada día.

No le teme a derrabes ni explosiones ni a peligros que encuentra en su camino, es el signo que tiene ya marcado, no se puede apartar de su destino.

El minero es valiente, es esforzado, es, (dirémoslo así), batallador, va de frente a la muerte sin temerla, no se puede encontrar otro mejor.

Y al final de su etapa, en el ocaso vendida ya su vida a bajo precio, solo encuentra en quienes le explotaron, una falsa sonrisa y el desprecio.

Pero sigue tranquilo y va llevando con genio y con tesón su penitencia, a los que no son nada y mucho tienen el solo les reserva... INDIFERENCIA.-

Loferwi

EL QUE HABIA FACER

Al mélicu fo un señor dando per cosa segura diba quitai el dolor que i daba la torceúra que tenía en un todiellu.

Desplicóilo pe a pa de mou llanu y cenciellu sin escaecese de na y lluegu pónsei dicer:

"--Dotor, ¿qué tó que facer con lo que i cabo cuntar?" Y da ansí en arresponder el dotor:

"--Tá bono ver. ¿Qué vas facer? ¡Acoxar!"

MANA DEL TIEMPU QUE TEA

Un aldeanu que baxó a la villa en plan turista un autu d'arquiler vio y enfilando pa'l taxista talmente i apreguntó:

"- Tá apiteciéndome dar en autu una vueltiquina. ¿ Cuánto me diba asoplar, pos pué que por ello dea ?"

El otru contesta asina:

"-- Mana del tiempu que tea."

Y salta aquél al momentu sin esforzar la azotea:

"--¿Tando con sol y en sin vientu



HUMOR en BABLE por Julián BURGOS



Entrevista con...



Es significativa la palabra de Concejal "como individuo de concejo", que tiene representación en la Corporación, el cual - como norma del cometido que desempeña, -

tiene la obligación de ser portador de las necesidades del pueblo.

No vamos a dudar de la buena voluntad en el desempeño de su labor, aunque muchas veces sea frenada por otros miembros de política localista que solo le interesan las del terruño propio en el que hace su vida cotidiana con el fin de incrementar y embellecer su población, mientras que el resto de los pueblos del concejo se evaden por falta de viviendas y otras necesidades urbanísticas que en el transcurso del tiempo llegan al caos de la intolerancia.

Ser Concejal no es mala cosa, porque con voz y voto, hacen ver que los pueblos existen y que las personas que lo habitan son contribuyentes con el derecho de exigir esa parte que les corresponde.

A José Rodríguez Prada, concejal de urbanismo del partido comunista, le preguntamos:

¿ Qué satisfacciones has tenido durante estos cuatro años como concejal?

- Satisfacciones muchas, la primera, por representar al pueblo de Turón al que quiero con toda mi alma, la segunda el poder decir que el pueblo de Turón, no es el pueblo marginado que conocimos, porque gracias a la colaboración de los concejales que le representamos, aunque la gente crea lo contrario, y el trabajo de las Asociaciones por la mejora de los pueblos en casi toda su totalidad, sin olvidar las aportaciones del Ayuntamiento, que debo de confesar, no son lo apetecibles que el quisiera porque para cubrir tantas necesidades hace falta dinero.

¿ Que aporta el Ayuntamiento en su colaboración ?

- El Ayuntamiento viene aportando económicamente, el cincuenta por ciento de las obras realizadas, lo que supone que el resto y la mano de obra, corre a cargo de sus vecinos.

¿ Llevas por cuenta lo que ha hecho la Corporación durante estos cuatro años de mandato ?

- Bueno en cuanto a las obras de más envergadura tengo que destacar el asfalto y arreglo de la carretera Felguera-Vegona, el servicio de aguas en la zona alta de la solana, la posible obra del Colegio de Guceo que será una realidad y muchas obras más en pequeña escala que no hacen falta enumerar.

¿ También llevas por cuenta lo que se pudo hacer y no se hizo ?

- Tanto como lo que se pudo hacer..... Tenemos que pensar que en cuatro años de mandato en los que dependen del Ayuntamiento 17 pueblos de la Comarca, no se han podido hacer muchos altares. Pero se que una de las cosas principales en Turón, en las que nadie se ha percatado, podrís ser un hogar del Jubilado tan necesario para estos - hombres que dejaron parte de su vida en el trabajo y que serviría como complemento para llevar una vida más grata en su jubilación.

¿ Se llevará a cabo la tan cacareada remodelación del Barrio de San Francisco ?

- Bueno hoy se puede decir casi con seguridad, que la remodelación de San Francisco será un hecho positivo, pero quería hacer incapié, que a pesar de haber sido un proceso lento por causas que no quiero mencionar, mi partido estuvo interesado desde el primer momento, mientras que otros daban largas al asunto.

(continúa el la página 10)